

责任编辑 吕 晓
文字编辑 高小龙 叶 渡
英文翻译 刘 勇 傅 萌
版式设计 吕 晓 乔 磊
摄 影 谷中秀 张京虎 梁 刚
 祁庆国 刘凤珍
责任印制 赵 恒

图书在版编目 (CIP) 数据

北京文物精粹大系·佛造像(下)/《北京文物精粹大系》编委会、
北京市文物局编. —北京:北京出版社, 2003

ISBN 7-200-04900-X

I. 北… II. ①北… ②北… III. ①文物 — 北京市
②佛像 — 北京市 IV. K872.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 027955 号

北京文物精粹大系·佛造像 ①

GEMS OF BEIJING CULTURAL RELICS SERIES

BUDDHIST STATUES II

编者 《北京文物精粹大系》编委会

北京市文物局

出版 北京出版社

地址 中国·北京·北三环中路6号

邮编 100011

网址 <http://www.bph.com.cn>

发行 北京出版社出版集团

制印 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

版次 2004年12月第1版第1次印刷

开本 889 × 1194 1/16

印张 18

统一书号: ISBN 7-200-04900-X/K · 512

定价: 286.00 元



北京文物精粹大系
GEMS OF BEIJING CULTURAL RELICS SERIES

佛造像卷 下

BUDDHIST STATUES II

《北京文物精粹大系》编委会 编
北京市文物局

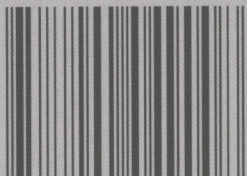
北京出版社

BEIJING PUBLISHING HOUSE



佛造像卷⑥
BUDDHIST STATUES Ⅱ

ISBN 7-200-04900-X



9 787200 049008 >

定价：286.00 元

北京文物精粹大系
GEMS OF BEIJING CULTURAL RELICS SERIES

佛造像卷 Ⓣ

BUDDHIST STATUES II

本卷主编 韩 永
副主编 叶 渡 杜 欣
编 委 韩 永 叶 渡 杜 欣
徐瑞萍 傅 萌

Compiler-in-Chief of Present Volume

Han Yong

Deputy Compiler-in-Chief of Present Volume

Ye Du Du Xin

Members of the Compilatory Board

Han Yong Ye Du Du Xin

Xu Ruiping Fu Meng



顾 问	北京市文物鉴定委员会		
名誉主编	李志坚	龙新民	刘敬民
策 划	朱述新	梅宁华	吴雨初
主 编	梅宁华	陶信成	
副 主 编	许金和	孔繁峙	
执行副主编	舒小峰	傅公钺	左汉桥
编 委	朱述新	梅宁华	吴雨初
	陶信成	许金和	孔繁峙
	舒小峰	傅公钺	左汉桥
	王贞国	温桂华	于 平
	韩 永	王丹江	宋大川
	刘超英	肖纪龙	侯 明
	陈晓和	高小龙	张肇基
	于福庚	赵 洛	

执行编辑	刘超英	高小龙	于福庚
整体设计	刘京川	于福庚	乔 磊

总序

北京是中华人民共和国的首都，是世界闻名的历史文化名城，在漫长的历史进程中，北京创造了灿烂的文明，形成了特有的文化。北京现有的文物遗存丰富，而且弥足珍贵，是人民创造历史的见证，是北京文化的物质载体，是中华民族文化遗产极为重要的组成部分。据统计，仅北京文博单位收存的文物即达200余万件，埋藏于地下和散存于民间的文物更是不计其数，而且近年来多有发现。这些文物对于人们认识和了解北京，对于弘扬中华民族乃至北京文化都是极为珍贵的。多年来，这些文物虽得到妥善保存，但却难以示人，只有少量文物得以在博物馆展出。对于热爱北京、热爱北京文物的人来说，不能一睹这些文物珍品，是一大憾事。

北京的文物素以文化内涵深厚，精品众多著称于世。通过多种形式，把北京的文物藏品展示出来，是文物工作者所肩负的传递历史文化信息的责任。由北京市文物局和北京出版社合作出版的《北京文物精粹大系》，就是在这方面所做出的努力。《北京文物精粹大系》从北京文博单位的各类文物藏品中，选出传世和出土的数千件精品，分门别类，辟卷出版，不但满足了文物爱好者的需求，更是对北京文化一种全面深入的推介。这件事情，也是北京文化建设的一项重要工程。

《北京文物精粹大系》共17卷，即石雕、石刻、陶瓷(上、下)、玉器、青铜器、古钟、佛造像(上、下)、金银器、书法、绘画、古籍善本、织绣、家具、工艺品(上、下)等。其中许多文物不但艺术价值高，而且有重要的历史价值和学术价值。出版者力求通过这部大型文物图录，使人们不但领略和欣赏到精美绝伦的艺术珍品，也能深切地产生历史责任感，将北京的文化遗产保护好并发扬光大，让北京文化在新时代写出更精美的篇章。



1999年7月

FOREWORD TO
THE GEMS OF
BEIJING
CULTURAL
RELICS SERIES

Beijing is the capital of the People's Republic of China. As a world-famous historical and cultural city, Beijing created a unique culture and splendid civilization in its age-long historical course. The abundant and valuable cultural relics of Beijing are witnesses to the truth that the people create history, material carriers of Beijing's culture, and an extremely important component of the Chinese nation's cultural heritage. According to statistics, the cultural relics preserved in Beijing antiquarian units and museums number more than 2,000,000, not to speak of uncountable ones buried underground and scattered among the people, of which many have been discovered in recent years. They are invaluable for understanding Beijing and propagating its and even the whole Chinese nation's culture. For a long time, appropriate work has been done for the preservation of available treasures, but it has been difficult to show them to the public except for a small part exhibited in museums. It is really a great pity for all the people who love Beijing and its culture to be unable to see these precious works with their own eyes.

To show publicly the collections of Beijing cultural relics in multiple forms is a duty of antiquarians in their efforts to spread information about history and culture. As an effort to do this, the Beijing Municipal Bureau of Cultural Relics and Beijing Publishing House are publishing jointly the *Gems of Beijing Cultural Relics Series*. The Series includes thousands of masterpieces selected from the collections of Beijing antiquarian units and museums and puts them in different categories and volumes, making a comprehensive presentation of Beijing's culture. This is also a significant project in the cultural construction of Beijing.

The cultural relics of Beijing have always been celebrated worldwide for their profound cultural connotations and plenty of excellent works. Of them, many handed-down and unearthed treasures have been collected in the Series and classified into 17 volumes, i.e. *Stone Carvings*, *Stone Inscriptions*, *Pottery and Porcelain* (2 volumes), *Jades*, *Bronzes*, *Ancient Bells*, *Buddhist Statues* (2 volumes), *Gold and Silver Wares*, *Calligraphy*, *Paintings*, *Rare Ancient Books*, *Textiles and Embroidery*, *Furniture*, and *Works of Decorative Arts* (2 volumes), with numerous objects possessing high aesthetic as well as historical and academic value. It is the intention of the publishers of these voluminous albums not only to present exquisite works of art for the readers' appreciation and study, but also to arouse in them a deep sense of responsibility for history, an intensive pride in Beijing and the Chinese nation, and a tremendous enthusiasm for creation, so that we can all make greater efforts to safeguard Beijing's cultural heritage, to enhance its radiance, and to make the Beijing culture a still more brilliant chapter in our motherland's history in the new epoch.

Mei Ninghua

July, 1999



佛造像卷②

BUDDHIST STATUES II

北京文物精粹大系

GEMS OF BEIJING CULTURAL RELICS SERIES

《北京文物精粹大系》编委会 编
北京市文物局

主 编 梅宁华 陶信成

Compilers

Compilation Board of the *GEMS OF BEIJING
CULTURAL RELICS SERIES* and
Beijing Municipal Bureau of Cultural Relics

Compilers-in-Chief

Mei Ninghua

Tao Xincheng

北京出版社

BEIJING PUBLISHING HOUSE



凡例

一、《北京文物精粹大系》佛造像卷分上、下两卷，上卷收中国历代佛教金铜造像作品，下卷——即本卷，收入中国明清时代卷轴式佛教造像绘画作品共165件，其中明清水陆画121件、清代唐卡44件。

二、本卷首列中、英文目录，次为专题文章两篇——《首都博物馆藏水陆画》和《清代北京地区的唐卡艺术》（附英文提要），再次为图版，最后是图版说明。图版分为水陆画和唐卡两部分。水陆画部分中，明、清两代作品前后分列，各时代作品中，大致参考水陆道场诸神部类归纳排次；唐卡作品大致依照藏传佛教诸神部类归纳排次。

三、作品的定名：水陆画中有榜题的作品，依据榜题；有两个榜题的作品，合并为一；有多个榜题的作品，或据内容综合定名，或取其中之一，后加“等”字；无榜题的作品则据作品内容酌定；唐卡作品据内容酌定。

四、图版说明中，首列中文名称、时代、英文名称，其后依次为质地、尺寸、藏所和作品简介。水陆画、唐卡作品绝大多数是佚名作品，故不设“作者”项，个别的画师题名，见说明中录写的题记。

五、文中的年号纪年、干支纪年加注公元纪年（加括号）。作品中漫漶难识的字，录文中以“□”表示。原迹中的异体字录写时改作正体，别字、借字不作改动。

目录 CONTENTS

首都博物馆藏水陆画	15	<i>Collections of Painting for Water-and-Land Service in the Capital Museum of China</i>	22. 宾头卢跋罗惰尊者像	63	22. Pindolabharadvaja Arhat
清代北京地区的唐卡艺术	27	<i>Tangka at Beijing in the Qing Dynasty</i>	23. 罗汉像	64	23. Arhats
水陆画	41	<i>Painting for Water-and-Land Service</i>	24. 罗汉像 (局部)	65	24. Arhats(a section)
1. 毗卢遮那佛像	42	1. Vairocana Buddha	25. 罗汉像	66	25. Arhats
2. 毗卢遮那佛像 (局部)	43	2. Vairocana Buddha(a section)	26. 罗汉像	67	26. Arhats
3. 释迦牟尼佛像	44	3. Sakyamuni Buddha	27. 十六罗汉像 (之一)	68	27. Sixteen Arhats(1)
4. 释迦牟尼佛像 (局部)	45	4. Sakyamuni Buddha(a section)	28. 十六罗汉像 (之二)	69	28. Sixteen Arhats(2)
5. 释迦牟尼佛像	46	5. Sakyamuni Buddha	29. 十六罗汉像 (之三)	70	29. Sixteen Arhats(3)
6. 释迦牟尼佛像 (局部)	47	6. Sakyamuni Buddha(a section)	30. 十六罗汉像 (之三) (局部)	71	30. Sixteen Arhats(3)(a section)
7. 狮吼观音像	48	7. Simhanada-avalokitesvara	31. 十六罗汉像 (之四)	72	31. Sixteen Arhats(4)
8. 金刚王菩萨像	49	8. Vajraraja Bodhisattva	32. 十六罗汉像 (之四) (局部)	73	32. Sixteen Arhats(4)(a section)
9. 常精进菩萨像	50	9. Suramgama Bodhisattva	33. 天人人伦目连救母图	74	33. Mahamaudgalyayana
10. 常精进菩萨像 (局部)	51	10. Suramgama Bodhisattva(a section)	34. 天人人伦目连救母图 (局部)	75	34. Mahamaudgalyayana(a section)
11. 大威德马首明王像	52	11. Mahatejas Hayagriva	35. 达摩像	76	35. Bodhidharma
12. 大威德马首明王像 (局部)	53	12. Mahatejas Hayagriva(a section)	36. 婆罗门大仙像	77	36. Brahman
13. 大威德降三世明王像	54	13. Trailoka-vijaya	37. 水陆缘起图	78	37. Origin of the Water-and-Land Service
14. 大威德焰发迦明王像	55	14. Yamantaka	38. 水陆缘起图 (局部)	79	38. Origin of the Water-and-Land Service(a section)
15. 大威德大力明王像	56	15. Mahatejas Mahabala Vajrahasa	39. 诸大药叉阿利帝母神众像	80	39. Hariti and Yaksas
16. 明王地藏王菩萨像	57	16. Wrathful Appearance of Ksitigarbha Bodhisattva	40. 摩醯首罗尊天像	81	40. Mahesvara
17. 大势至菩萨明王像	58	17. Wrathful Appearance of Mahasthamaprapta Bodhisattva	41. 摩醯首罗尊天像 (局部一)	82	41. Mahesvara(section 1)
18. 大势至菩萨明王像 (局部)	59	18. Wrathful Appearance of Mahasthamaprapta Bodhisattva(a section)	42. 摩醯首罗尊天像 (局部二)	83	42. Mahesvara(section 2)
19. 大威德明王金刚藏菩萨像	60	19. Wrathful Appearance of Astottarasatabhujavajradharah Bodhisattva	43. 西方广目尊天像	84	43. Virupaksa
20. 明王普贤王菩萨像	61	20. Wrathful Appearance of Samantabhadra Bodhisattva	44. 西方广目尊天像 (局部)	85	44. Virupaksa(a section)
21. 大孔雀明王像	62	21. Mahamayuravidyrajni	45. 菩提树神坚牢地神像	86	45. Bodhidruma and Prthivi
			46. 菩提树神坚牢地神像 (局部)	86	46. Bodhidruma and Prthivi(a section)
			47. 密济金刚守幡使者像	87	47. Guhyapati and Guardian Spirit of the Streamer
			48. 密济金刚守幡使者像 (局部)	87	48. Guhyapati and Guardian Spirit of the Streamer(a section)
			49. 韦陀像	88	49. Skanda

50. 摩诃天女像	89	50. Mahasri	王像 (局部)	Charge of Wind, Rain, Thunder, Lightening(a section)	
51. 诸天六众像	90	51. Six Devas	82. 卫房圣母娘娘像	120	82. Gods in Charge of Procreation
52. 诸天六众像 (局部)	91	52. Six Devas(a section)	83. 五显祠山大帝像	121	83. God of Ittigation Works and Five Sained Brothers
53. 天曹六欲诸天仙众像	92	53. Company of Devas in Kamadhātu	84. 阳间太岁五龙土公土母灶神像	122	84. God of the Year, Five Spirit, God of the Land, Dragon King and Tsao-chun
54. 天曹六欲诸天仙众像 (局部)	93	54. Company of Devas in Kamadhātu(a section)	85. 阳间太岁五龙土公土母灶神像 (局部)	123	85. God of the Year, Five Spirit, God of the Land, Dragon King and Tsao-chun(a section)
55. 色界十七天像	94	55. Seventeen Devas	86. 阳间主病鬼王五瘟使者众像	124	86. Demon in Charge of Disease and Five Messengers of Plague
56. 色界十七天像 (局部)	95	56. Seventeen Devas(a section)	87. 昊天大帝五瘟使者像	125	87. Demon in Charge of Disease and Five Messengers of Plague
57. 诸天圣众像	96	57. Devas	88. 菁苗五谷神众像	126	88. Five Gods of Agriculture
58. 三官大帝四圣真君像	97	58. Three Gods of Heaven, Earth, Water and Four Saints	89. 菁苗五谷神众像 (局部)	127	89. Five Gods of Agriculture(a section)
59. 五岳上帝像	98	59. Gods of Five Sacred Mountains	90. 城隍像	128	90. Patron God of the City
60. 七宿星君像	99	60. Seven Constellations	91. 禁忌六神圣众像	129	91. Six Guardians of Home
61. 天妃圣母碧霞元君众像	100	61. Lin Mo and Princess Aurora	92. 都市王殿图	130	92. Du Shi King of Hell
62. 斗母天并诸天众像	101	62. Mother of the Big Dipper and Other Devas	93. 六殿泰山王像	131	93. Tai Shan King of Hell
63. 星宿圣众像	102	63. Thirteen Constellations	94. 焦面鬼王紫府帝君众像	132	94. Ulka Mukha and Royal Lord of the East
64. 天仙廿八宿星君像	103	64. Twenty-eight Constellations	95. 裴公六曹众像	133	95. Pei Pu and Other Officials of Hell
65. 北斗圣众像	104	65. Spirits of the Big Dipper	96. 往古僧道儒流三代施主士农工商图	134	96. Bhiksu, Taoists, Scholars and People of Different Professions in Ancient Times
66. 日月水火神众像	105	66. Officials in Charge of the Sun, Moon, Water and Fire	97. 往古僧道儒流三代施主士农工商图 (局部)	135	97. Bhiksu, Taoists, Scholars and People of Different Professions in Ancient Times(a section)
67. 天众像	106	67. Devas	98. 修罗四生六道一切有情无情图	136	98. All Sattva Souls and Spirits of Catur-yoni
68. 天众像 (局部)	107	68. Devas(a section)	99. 地狱鬼众图	137	99. Mrtyugana
69. 护法托塔天王像	108	69. Lokapala Li	100. 地狱鬼众图	138	100. Mrtyugana
70. 马元帅像	109	70. Marshal Ma	101. 地狱鬼众图 (局部)	139	101. Mrtyugana(a section)
71. 赵元帅像	110	71. Marshal Zhao	102. 释迦牟尼佛像	140	102. Sakyamuni Buddha
72. 关元帅像	111	72. God of War	103. 阿弥陀佛像	141	103. Amitabha Buddha
73. 四值功曹像	112	73. Officials in Charge of Year, Month, Day and Hour	104. 药师佛像	142	104. Bhaisajya Buddha
74. 四值功曹像 (局部一)	113	74. Officials in Charge of Year, Month, Day and Hour(section 1)	105. 药师佛像 (局部)	143	105. Bhaisajya Buddha(a section)
75. 四值功曹像 (局部二)	113	75. Officials in Charge of Year, Month, Day and Hour(section 2)	106. 药师佛像	144	106. Bhaisajya Buddha
76. 十方法界轮王四值功曹像	114	76. Cakravartirajas and Officials in Charge of Year, Month, Day and Hour	107. 佛像	145	107. Buddha
77. 功曹使者像	115	77. Officials in Charge of Year, Month, Day and Hour	108. 佛像	146	108. Buddha
78. 水府扶桑大帝龙神众像	116	78. Dragon King and Royal Lord of the East	109. 十方佛像	147	109. Buddhas of the Ten Directions
79. 风潮使者阇苑真仙像	117	79. Gods in Charge of Tide	110. 十方诸佛十地菩萨	148	110. Buddhas of the Ten Direc-
80. 水府雷神五方行雨龙王像	118	80. Dragon King and Detities in Charge of Wind, Rain, Thunder, Lightening			
81. 水府雷神五方行雨龙	119	81. Dragon King and Detities in			

像		tions and Dasabhumi Bodhisattvas			
111. 狮吼观音像	149	111. Simhanada-avalokitesvara	146. 天龙八部像	186	146. Eight Classes of Brave Divine Beings
112. 南无佛母大准提菩萨像	150	112. Candi-avalokitesvara	147. 紧那罗尊天像	187	147. Kinnara
113. 南无佛母大准提菩萨像(局部一)	150	113. Candi-avalokitesvara(section 1)	148. 四圣真君像	188	148. Four Saints
114. 南无佛母大准提菩萨像(局部二)	152	114. Candi-avalokitesvara(section 2)	149. 马元帅温元帅像	189	149. Marshal Ma and Marshal Wen
115. 南无贤善首菩萨像	154	115. Bodhisattva	150. 监坛赵元帅像	190	150. Marshal Zhao
116. 辨音圣菩萨像	155	116. Bodhisattva	151. 监坛赵元帅像(局部)	191	151. Marshal Zhao(a section)
117. 八大菩萨像(之一)	156	117. Eight Bodhisattvas(1)	152. 监门清源妙道真君像	192	152. God of Opera
118. 八大菩萨像(之一)(局部)	157	118. Eight Bodhisattvas(1)(a section)	153. 监门清源妙道真君像(局部)	193	153. God of Opera(a section)
119. 八大菩萨像(之二)	158	119. Eight Bodhisattvas(2)	154. 功曹使者像	194	154. Officials in Charge of Year, Month, Day and Hour
120. 八大菩萨像(之二)(局部)	159	120. Eight Bodhisattvas(2)(a section)	155. 功曹使者像(局部)	195	155. Officials in Charge of Year, Month, Day and Hour(a section)
121. 十二圆觉菩萨圣众等像	160	121. Twelve Perfect Enlightenment Bodhisattvas	156. 三元水府大帝顺济龙王安济夫人像	196	156. Three Gods of Heaven, Earth, Water, Dragon King and Madame An Ji
122. 大威德明王像	161	122. Yamantaka	157. 三元水府大帝顺济龙王安济夫人像(局部)	197	157. Three Gods of Heaven, Earth, Water, Dragon King and Madame An Ji(a section)
123. 步掷明王像	162	123. Padanaksipa	158. 阎罗王像	198	158. King of Hell
124. 步掷明王像(局部)	163	124. Padanaksipa(a section)	159. 狱主神像	199	159. Master of Hell
125. 大轮明王像	164	125. Mahacakra	160. 狱主神像(局部)	200	160. Master of Hell(a section)
126. 无能胜明王像	165	126. Aparajitah	161. 监斋之神像	202	161. Buddhist Commands
127. 大笑明王像	166	127. Vajrahasa	162. 监斋之神像(局部一)	203	162. Buddhist Commands(section 1)
128. 十大明王像	167	128. Ten Vajrahasas	163. 监斋之神像(局部二)	203	163. Buddhist Commands(section 2)
129. 十大明王像(之一)	168	129. Ten Vajrahasas(1)			
130. 十大明王像(之二)	169	130. Ten Vajrahasas(2)	唐卡	205	Tangka
131. 因迦陀尊者像	170	131. Indra	164. 龙树菩萨像	206	164. Nagarjuna Bodhisattva
132. 鬼子母尊天像	171	132. Hariti	165. 宗喀巴像	207	165. Tsongkhapa
133. 坚牢地神尊天像	172	133. Prthivi	166. 上师供养资粮田图	208	166. Offerings in Worship to the Early Masters
134. 大功德尊天像	173	134. Mahasri	167. 三世章嘉像	209	167. The Third Changka
135. 大功德尊天像(局部)	174	135. Mahasri(a section)	168. 祖师像	210	168. Founder
136. 金刚密迹尊天像	176	136. Guhyapati	169. 上乐金刚像	211	169. Cakrasamvara
137. 金刚密迹尊天像(局部)	177	137. Guhyapati(a section)	170. 密集金刚像	212	170. Guhyasamaja
138. 欲界六天众等像	178	138. Company of Devas in Kamadhatu	171. 密集金刚像(局部)	213	171. Guhyasamaja(a section)
139. 矩畔奴众等像	179	139. Guhyapati and Other Devas	172. 马头金刚像	214	172. Hayagriva
140. 四方大将像	180	140. Guardians of Four Directions	173. 大威德金刚像	215	173. Yamantaka
141. 四方大将像(局部)	181	141. Guardians of Four Directions(a section)	174. 释迦重返人间图	216	174. Sakya Returning to the Human World
142. 护法神祇像	182	142. Guardian	175. 三世佛像	217	175. Trikala Buddhas
143. 护法善神像	183	143. Guardian			
144. 哼哈二将像	184	144. The Two Ferocious Gigantic Guardians			
145. 护法善神像	185	145. Guardian			

176. 长寿佛像	218	176. Amitayus Buddha
177. 长寿佛像	219	177. Amitayus Buddha
178. 长寿佛像	220	178. Amitayus Buddha
179. 阿弥陀佛像	221	179. Amitabha Buddha
180. 阿弥陀佛像	222	180. Amitabha Buddha
181. 阿弥陀佛像(局部)	223	181. Amitabha Buddha(a section)
182. 四臂观音菩萨像	224	182. Aturbhujā-avalokitesvara
183. 四臂观音菩萨像 (局部)	225	183. Aturbhujā-avalokitesvara(a section)
184. 十一面观音菩萨像	226	184. Ekadasa-mukha
185. 千手千眼观音菩萨像	227	185. Avalokitesvara-sahasrabhujā-locana
186. 文殊菩萨像	228	186. Manjusri Bodhisattva
187. 黑文殊菩萨像	229	187. Black Manjusri
188. 二十一度母像	230	188. Twenty-one Tara
189. 二十一度母像	231	189. Twenty-one Tara
190. 白度母像	232	190. White Tara
191. 尊胜佛母像	233	191. Vijaya
192. 叶衣佛母像	234	192. Goddess Leaf-Clad
193. 大白伞盖佛母像	235	193. Pratyangira
194. 具音佛母像	236	194. Goddess Sarasvati
195. 光明天母像	237	195. Goddess Marici
196. 香巴拉图	238	196. Picture of Ganbhara

197. 月贤王像	240	197. Yuexian King
198. 羯摩札拉尊者像	240	198. Kamoraja
199. 阿氏多尊者像	241	199. Ajita
200. 四臂大黑天像	242	200. Four-Armed Mahakala
201. 六臂大黑天像	243	201. Six-Armed Mahakala
202. 狮面空行母像	244	202. Lion-Faced Dakini
203. 长寿金刚天女像	245	203. Diamond Goddess of Longevity
204. 地狱主像	246	204. Master of Hell
205. 多闻天王像	247	205. Vaisravana
206. 广目天王像	248	206. Virupaksa
207. 黑财神像	249	207. Black God of Wealth
208. 意明王护法像	250	208. Guardian Maharaja of Will
209. 骑羊护法像	251	209. Goat-Riding Guardian
210. 罗睺护法像	252	210. Rahu
211. 五守护神像	253	211. Five Guardians of Body

附

Appendices

图版说明

1 Illustration Captions and Notes

后记

31 Postscript

首都博物馆藏 水陆画

水陆画是佛教寺院中举行水陆法会时所用的神像画，有壁画和卷轴式两种形式。水陆壁画绘制于寺院殿壁上，在保存下来的宋元以来的寺院壁画中，有一部分是属于这类作品。如河北石家庄毗卢寺后殿（图1、2）、山西稷山县青龙寺腰殿（图3）、灵石县资寿寺水陆殿、繁峙县公主寺大佛殿、浑源县永安寺传法正宗殿、洪洞县广胜上寺西垛殿、太谷县圆智寺大觉殿、阳高县云林寺大雄宝殿等处绘有水陆壁画。卷轴式水陆画通常是绢、纸质地的，所见有立轴装和直幅纸板镜片装两种装潢形式，一般只在举行法会时张挂。实际上，“水陆画”一词也常常专指卷轴式水陆画。

北京市部分文物单位和寺院收藏有数量不等的水陆画作品，其中，北京首都博物馆所藏水陆画作品数量较大，质量也较好。

一、水陆法会与水陆画

水陆法会又称作水陆斋、水陆道场，全称叫做“法界圣凡水陆普度大斋胜会”。它是佛教中为超度亡魂而举行的一种十分盛大的仪式。宋代遵式《施食正名》中说，“水陆”之名是“取诸仙致食于流水，鬼致食于净地”之意。^①施食救度的依据是源自佛经中的一个故事。佛教典籍中说，释迦牟尼的弟子阿难，夜梦一饿鬼，名叫面燃（图4），向他求助，希望他能向神仙、饿鬼施饮食，并替他供养三宝，以求超生。阿难向佛祖请教，佛祖给他传讲了《一切功德光明无量威德大陀罗尼出救面燃饿鬼经》^②，但这些内容中并没有水陆法会的名目。

实际上水陆法会是中国佛教自创的一种法会，相传是南朝梁武帝创立并首次举行的。据说，梁武帝梦中得神僧启示，醒后与宝志禅师商讨，披阅大藏，创制仪文，于天监四年（505年）在润州（镇江）金山寺举办了历史上第一个水陆法会。较早记述水陆法会的内典文献，有南宋宗鉴所著成书于嘉熙元年（1237年）的《释门正统》和志磐所著成书于咸淳五年（1269年）的《佛祖统纪》。《释门正统》卷四记：

“所谓水陆者，因梁武帝梦一神僧告



图1. 河北石家庄毗卢寺后殿明代壁画

曰：‘六道四生受苦无量，何不作水陆普济群灵？’帝因志公之劝，搜寻贝叶，早夜披览，及详阿难遇面燃鬼王，建立平等斛食之意，用制仪文，三年乃成。遂于润州金山寺修设，帝躬临地席，命祐禅师宣文。”

《佛祖统纪》卷三十三中所记，故事梗概大致与此相同，但更多一些文学色彩的细节，如梁武帝创立仪文后的情节描写：

“于夜分时亲捧仪文，悉停灯烛，而白佛曰：‘若此仪文协圣凡，愿拜起灯烛自明，或体式未详，灯暗如故。’言讫一礼，灯烛皆明；再礼，宫殿震动；三礼，天上雨华。”

其年代，《佛祖统纪》记为天监四年（505年），《事物纪原》记为天监七年（508年）。

这个说法富于传奇色彩，人们多喜闻乐道，十分流行，但毕竟近乎小说而疏于史乘。据研究，目前并没有材料证明隋、唐以前举行过这种法会，这一说法不过是后人假托。可能是因为梁武帝曾发起创修《慈悲道场忏法》——《梁皇忏》，故后人将水陆法会的创始也归于他的名下，以示久远。又相传在唐高宗咸亨年间（670年—673年），西京法海寺英禅师于大觉寺义济处得到了梁武帝的水陆仪文，并依照修斋。^③这一说法亦无实据，传闻而已。





图2. 同图1

据现代学者的研究，水陆法会是以梁武帝的《梁皇忏》与唐代密教冥道无遮大会结合而成。^①阿难出救面燃鬼王的故事被奉为水陆道场的经典理论依据，这个故事最早见于实叉难陀所译《救面燃饿鬼陀罗尼神咒经》，此经译出时间约在公元699年—704年之间。^②又据研究，水陆仪文中的咒语出自或是参考了菩提流志于唐神龙三年（707年）译出的《不空羼索神变真言经》。^③水陆法会形成的时间应该不早于这两部经的译出时间。

水陆法会和水陆画的出现，约在唐代末期，《益州名画录》中记载，晚唐僖宗中和年间（882年—885年），画家张南本在成都宝历寺画了120余帧水陆画，书中说：

“府主陈太师于宝历寺置水陆院，请南本画天神地祇、三官五帝、雷公电母、岳渎神仙、自古帝王、蜀中诸庙一百二十余帧。千怪万奇，神鬼龙兽、魍魉魍魅，错杂其间，时称大手笔也。”^④

这段叙述十分明确地记载了当时寺庙中水陆院的设置，同时也是关于水陆画最早的记载，据此可知，那时一堂水陆画的数量有120余幅，所画内容包括了道教诸神。此外，在敦煌写卷中，虽未发现有原题为“水陆斋文”的佛教文献，但S.0663、P.3542、ⅡX.06746 + ⅡX.06746V 几件文献被认为是用于水陆无遮大会的，是宋代水陆仪文的先导。^⑤这些材料表明，唐代后期水陆法会已经形成。

宋代以后，水陆法会十分兴盛，特别是在战争之后，朝野常常举行。《水陆缘起》中

说：“今之供一佛、斋一僧，尚有限功德，何况普通供养十方三宝、六道万灵，岂止自利一身，亦乃恩沾九族。……所以江淮、两浙、川广、福建水陆佛事，今古盛行。或保庆平安而不设水陆，则人以为不善。追资尊长而不设水陆，则人以为不孝。济拔卑幼而不设水陆，则人以为不慈。由是富者独立营办，贫者共财修设。”后世把独资举办的水陆法会叫“独姓水陆”，把集资举办的称“众姓水陆”。出资人称功德主。水陆画上的题记中一般要写上功德主的姓名。

历史上的一些水陆道场非常著名，例如，北宋元丰七、八年（1084年—1085年），名僧佛印（了元）在金山主持的“金山水陆”，驰名遐迩。元祐八年（1093年）大文学家苏东坡在四川为亡妻设水陆道场。^⑥南宋绍兴二十一年（1151年）慈宁太后施钱为真歇清了于杭州崇先显孝寺修水陆法会。^⑦南宋乾道九年（1173年），四明（宁波）人史浩在四明东湖月波山施田百亩，专建四时水陆，宋孝宗特地赐与“水陆无碍道场”额。月波山附近的尊教寺，有僧俗3000人，遵照月波山四时普度之法，举办道场。元代延祐三年（1316年）、至治二年（1322年），朝廷曾在金山寺开设水陆法会，参加的僧众均达1500人。^⑧此外，大都（北京）昊天寺、五台山、杭州上天竺寺等处都曾举行盛大的



图3. 山西稷山县青龙寺腰殿元代壁画

